



2020臺灣里山倡議北區工作坊

# 串連山海夥伴 共築韌性里山

◎岑嘉宏

踏入初秋9月9至10日，本校心靈環保研究中心和林務局，聯同羅東與新竹林管處主辦了「2020臺灣北區里山倡議夥伴關係網絡工作坊」，在各方協助下工作坊順利完成。

林務局保育組黃群策組長在第一天晚上交流會上提到是次工作坊的目的是讓各位夥伴可「從實務的案例中彼此學習、互吐心聲，把自己的困難說出來，共同承擔與成長！」定下開放的交流氣氛。

當天早上夥伴們一起踏查里山與里海現場，首站在桃園市新屋區愛鄉協會李仁富理事長帶領下，深入石滬、海岸林等，展現團隊結合社區新動能，並鼓勵居民參與的成果。



▲ 工作坊第一天戶外實地參訪行程：桃園新屋石滬群。

第二站到了石門的阿里磅生態休閒農場，經過二十多年的努力，王德昌場長與夥伴把廢棄茶園復育成自然棲地，近年又

在林務局協助下，聯同人禾環境倫理發展基金會一起透過復育硬枝紅心紅茶，並串連鄰近的濕地，嘗試擴展台北赤蛙棲地。

第二天在校內舉行的工作坊，除了林務局等公部門，還有東華大學李光中教授團隊，及大漢技術學院游麗方教授的分享和介紹，而在地夥伴實踐案例同樣讓人印象深刻。

有先以生態切入，再一步步

把社區連接起來，如阿里磅生態農場「沃土利生」的目標，推動阿里磅紅茶復興。因賞鳥而投入農田的林哲安，創辦新南田董米獲取綠色保育標章，聯合在地農民一起營造鳥類棲地。也有從社區的生活與生產出發，走出與自然共存的路，三芝關懷社區協會的林義峰理事長定立五個目標以活用當地自然與文化資源。新屋愛鄉協會以石滬文化保存為重心，凝

聚社區能量。

在最後的綜合討論，夥伴們熱烈地提出問題與想法。李光中教授強調里山倡議，必需從社區的角度出發，整體思考其生產、生活、生態的需要。政治大學地政學系徐世榮教授提到自己的感想說：「這兩天的工作坊正是透過不同的在地實踐行動來創造新的知識」，更希望這些新知識有機會讓台灣邁向永續發展踏出重要一步！

## 得獎快訊

賀 法鼓佛學學報  
榮獲期刊即時傳播獎

◎本刊訊

國家圖書館於今年公布「109年臺灣學術資源影響力獲獎名單」，本校發行之《法鼓佛學學報》期刊，榮獲哲學宗教學門「期刊即時傳播獎」第四名。

國家圖書館每年透過分析「臺灣人文及社會科學引文索引系統」及「臺灣期刊論文索引系統」資源利用情形，進行學術資源影響力評比，共頒發「期刊即時傳播獎」、「期刊長期傳播獎」及「期刊資源貢獻獎」等三獎項。期刊即時傳播獎之評選指標為臺灣出版之中文期刊「107年之5年影響係數」，顯示本校《法鼓佛學學報》在中文期刊中的影響力備受肯定。

《法鼓佛學學報》是以佛學為專業的半年刊學報，於每年6月及12月出刊。除投稿者須具備國內外大專院校、研究機構之學者身分，或博士班研究生，收錄的論文亦採雙匿名審查。所收錄的文章雖以中文為主，同時也收錄優良英、日文學術論文。此外，亦不定期以各主題發行專刊，如第16期「2014年IABS佛學學術會議論文」專刊、第20期之十週年專刊「靈源枝派：明清時期佛教文獻與研究」，以及第23期「拔地入雲：禪宗與敦煌寶藏研究」專刊。

《法鼓佛學學報》期望透過作者與讀者的互動，培養更多有志於佛教學術研究的人才。同時也藉由國際各佛學研究機構的出版品相互交流，進而提高國內佛教研究的國際學術地位。



## 台大EMBA禪修團 響應《本來面目》包場活動

◎本刊訊

「台大EMBA禪修團」是由台大EMBA辦公室前助理執行長陳彥豪助理教授所發起，在本校禪文化研修中心主任果鏡法師以及法鼓山禪堂主果醒法師的指導下，於2018年9月正式成立。在團長林綉娟與幹部群的努力下，目前共有42位團員，兩年來除了籌辦電影欣賞、專題演講，並搭配傳燈院初級禪訓班接引未接觸過禪修的校友外，也安排到本校進行一日夜的「禪修小聚」活動，讓團員在忙碌工作中，能有放鬆喘息的機會。

而九月恰逢聖嚴師父紀實電影《本來面目》以公益方式上映，禪修團為了讓更多校友能夠認識一位平凡人成就不平凡的故事，團員發起贊助包場活動，廣邀台大EMBA的校友免費觀賞。9月27日當天上午，在台北車站威秀上映，共有將近200位校友暨親友出席觀影，也邀請到電影監製楊蓓老師與導演張釗維先生蒞臨現場參與座談。透過陳彥豪老師的主持，楊老師與張導演分別講述了籌備這部電影的因緣以及其中的挑戰，也更表達了他們心目中所了解到師父的不同面目，令在場參與的觀眾們，對聖嚴師父有更深刻的理解。

目前擔任團務顧問的陳彥豪老師表示，當



▲ 此包場活動邀請到電影監製楊蓓老師（左2）與導演張釗維先生（右2）蒞臨現場參與座談，並與禪修團團務顧問陳彥豪老師（右1）、團長林綉娟女士（左1）合影留念。

初因緣際會參加「法鼓山自我超越營」，深受聖嚴師父啟發，因此發下宏願，希望將禪法推廣給台大EMBA的企業菁英。在象岡道場住持果元法師的協助下，籌辦了兩年台大EMBA禪修體驗營，接引近百位校友接觸禪修，獲得廣大迴響，乃至於禪修團的成立。成團迄今，團員雖是來自不同領域的企業主管，但對於有這樣一個社團協助大家有系統的學習，都相當感恩。陳老師期盼在法鼓山禪修體系與環境下，可以相互扶持、持續精進，進而透過彼此的社會影響力，將禪法推廣、分享給更多的人。

校長 Tea Time  
惠敏法師

# 飲食教育與「心腹環保」

現代人覺得用餐時間無聊，匆忙吞嚥，想節省下時間來做其他事情。或邊吃邊追劇；或邊吃邊滑手機，忙於回應FB或LINE等社群網站；或邊吃邊開會，一心多用。其實這些習慣會讓大腦搶用腹腦的資源，同時也抑制副交感神經，快慢節奏失調，容易造成消化不良、便秘、缺乏食慾、血壓上升、胃脹等副交感神經障礙等症狀，乃至讓「菌-腸-腦軸」

(Microbiota-Gut-Brain axis, MGB) 失調，影響代謝、免疫、精神等機能。

專家們說：腸道壁約有2~5億神經元，運用占全身95%的血清素、占全身50%的多巴胺（此兩類是快樂因子）以及數十種的神經傳導物質，讓「腹腦」類似大腦，能讓相關細胞之間相互溝通、表達情緒，以便讓受許多內外因素影響的消化系統的順利運

作，現場即時因應處理。厭食症、暴食症、盛行率近20%的腸躁症，乃至憂鬱症、自閉症等神經心理問題都是「腦腸軸」失衡的結果。

21世紀初，由於次世代DNA定序技術，了解「腸-腦軸」的各種生理功能是由腸道菌扮演關鍵角色，因此產生

「菌-腸-腦軸」的用詞，其五種溝通途徑如下：(1)「腸-腦軸」的神經網絡，(2)神經內分泌-下視丘-腦垂腺-腎上腺（HPA）軸，(3)腸道免疫系統，(4)腸道細菌合成的神經傳導物質和神經調節物質，(5)改變腸道粘膜屏障與腦血管屏障功能。因此，有科學家提出：腸道菌叢是「第三個腦」的觀點。

所以，我們將善護「菌-腸-腦軸」視為生命內在環境保護，或可稱為「心腹環保」，如此的飲食教育，值得我們關心與實踐。



學術  
動態

## 談社會投資報酬 (SROI) 應用於非營利組織個案

◎陳定銘（人文社會學群教授暨學群長）

陳定銘近5年來學術研究，聚焦在非營利組織、社會企業的社會影響力評估，以及社會投資報酬（social return on investment, 簡稱SROI）分析。茲以107與108年度計畫主持的科技部研究計畫【工作整合型社會企業之社會投資報酬（SROI）分析：以財團法人社會福利基金會兩個案為例】（MOST107-2410-H-655-001-MY2）（兩年期）之部分成果「至善社會福利基金會都市原住民照顧計畫之社會投資報酬分析」，曾發表在《聖嚴研究》2020年11月出刊的第13期論文中，摘要說明如下：

聖嚴師父倡導「心靈環保」與「心六倫」運動，涵括「家庭」、「生活」、「校園」、「自然」、「職場」和「族群」等六種倫理。「心」六倫是環環相扣的，從心出發，其中族群倫理是強調尊重多元族群，互助、包容、共榮，求同而存異。

本研究採取英國社會價



▲ 台灣都原照顧計畫，汐止Wawa森林——至善兒少發展中心。

資料來源：財團法人至善社會福利基金會，官網<https://www.zhi-shan.org/service/760/825>

值學會推動的社會投資報酬（SROI）分析，探討非營利組織的社會價值與影響力，以至善基金會的都市原住民照顧計畫「汐止花東新村原住民住宅」為範圍。汐止花東新村原住民住宅，是提供原住民族居

住租用，但原住民族需要的除了政府提供的硬體設備之外，尚有心理需求如教育與社會適應問題、文化傳承等。至善基金會深知此類的需求，亦不可忽視，故針對原住民族的主要居住場域及聚集區——花東新

村，提供孩童與老人之照顧、文化尋根，以及各類藝術、音樂與資訊等課程，並在2018年4月，擴大成為汐止Wawa森林——至善兒少發展中心。

本研究透過SROI六項步驟與七項原則，具體描繪與衡量

公益活動投入、產出與成果之間因果關係，並以貨幣為統一衡量單位加以表達。研究發現，將成果轉換為具體數字或貨幣時，每投入新台幣1元，可以創造2.04元社會價值；另對於不確定性進行敏感性分析時，其社會價值1.53元至5元之間。

而歸納各類利害關係人之社會價值比重依序為：家長／主要照顧者（48%）、孩童（35%）、行政人員（14%）與長者（3%）。顯示此計畫實施者（家長／主要照顧者、行政人員）與受益者（孩童與長者）同蒙其利。亦如佛法「所謂布施者、必獲其利益」，也佐證聖嚴師父所說：「培福有福，布施的人有福，行善的人快樂」，實踐心靈環保的精神。整體而言，本研究具有實踐佛法和利益眾生之功能，並有實務的參考價值。

## 佛學期刊論文內大藏經引用資訊之擷取與分析

◎洪振洲（佛教學系副教授暨圖書資訊館館長）

隨著科技技術的發達，佛學研究者也慢慢對於傳統研究僅以紙本資料作為其研究材料的方式感到無法滿足。而轉向積極持續地尋求結合數位科技，來達到研究上的方便的做法。實際上，自1990年開始，透過新時代的電腦科技，建立有利於鑽研佛教文獻的佛學數位資源，便開始陸續在各團體組織間萌芽。在歷經各方多年的努力之下，產生了許多傑出的成果。

其中，由中華佛典協會所

建立的「CBETA 電子佛典集成」是國際間公認目前內容最豐富的漢文電子佛典資源。利用CBETA 電子佛典，現代漢傳佛學研究者便可以極為方便的方式查閱大藏經內容，無形間提升了近年來佛教研究的產出的品質與數量。另一方面，由臺灣大學圖書館所維護的「佛學數位圖書館暨博物館」則是致力於完整收錄當代佛教研究論文的書目資料庫。透過「佛學數位圖書館暨博物館」所提供的論文書目資料，研究

者可以快速找到其研究議題的相關研究成果。這兩個資料庫，一個代表了佛學研究最重要的原典文獻，而另外一個則是提供近來學者的研究成果，可說是現代佛學研究不可缺乏的兩個數位資料庫。但可惜的是，兩個資料庫間並沒有提供良好的整合。若能深入整合以上兩個資料庫，結合「原典文獻」與「現代研究成果」的資料內容製作新時代的佛典研究導向的智慧資料，我們相信不僅能讓使用者在查找資料上的

更加方便，也將有助於研究者發現尚未關注到的研究方向與相關經典段落。

為達成目的，洪振洲老師率領相關研究團隊，提出利用文字挖掘技術，進行佛學期刊論文內對於大藏經的引用資訊的擷取。目前已經陸續針對《法鼓佛學學報》、《中華佛學研究》、《中華佛學學報》、《正觀》雜誌等四個期刊內歷年收錄來的985篇文章進行處理，並陸續擷取出超過6000筆的參考資訊。透過這些佛學論文中實



▲ 洪振洲老師率領相關研究團隊，提出利用文字挖掘技術，進行佛學期刊論文內對於大藏經的引用資訊的擷取。

際上引用大藏經的位置，我們將可以達成兩資料庫之深度結合，同時，我們也有機會利用這些細節的引用訊息，深入剖析佛學研究的藏經引用特性與趨勢。

# 法鼓樂音響起 首屆悅音盃歌唱大賽

◎陳惠秋

本校第一屆「法鼓悅音盃」歌唱大賽在全校師生、教職人員引頸期盼中，參賽者經過初賽後於10月14日下午二點就禪悅軒進行總決賽。這場以歌會友，增進彼此之間更多交流的悅音饗宴，在主辦單位悅音社和學務組的聯手用心籌劃中，報名者共十五組，分為佛曲組和一般歌曲組。

開場前首先邀請佛系樂團的師生暖場，他們專業級精彩演出為所有參賽者帶來滿滿的元氣和能量。而此次擔任評審者有副校長蔡伯朗老師、學務長莊國彬老師、佛教學系系主任鄧偉仁老師、諮商輔導暨校友聯絡中心主任蕭麗芬老師和悅音社顧問張祐瑄同學共五位。此外，與會嘉賓則有惠敏校長、人社學群長陳定銘老師等多位老師亦蒞臨現場，共同為選手加油鼓勵。

開賽前悅音社指導莊國彬老師說明將以綜合音色、歌唱技巧、節奏、台風、整體表演為評分標準。聆聽所有參賽者依序上台演唱結束後，兩位最佳主持人帶動神奇的QR code現場投票，選出最佳人氣獎邱玉琴（佛碩三）、最佳造型獎廖夢涵（校安中心）、最佳表演創意獎陳宸嘉（佛學一）三位。緊接著公布激烈的評分結果和隆重的頒獎典禮，冠軍者義溫法師（佛學四），從莊嚴的出場到餘音裊裊、不絕如縷都令人感動不已；亞軍為廖夢涵，季軍則有劉澶枋（生命碩一）和陳宸嘉（佛學一）



▲首屆悅音盃歌唱大賽由師生、教職員共同熱情參與。

兩位獲獎人。

最後莊老師講評表示，藉由這次比賽的過程和感受，期許日後悅音社能籌畫有關發聲部位、選曲等課程，讓同學們於課業繁忙之餘，有「悅音」來調劑身心，放鬆身心亦是一種禪的安定體驗。而社長修斐法師分享如同以辦一場法會的心力和願力，透過音樂來淨化人心，用音聲做佛事，祈願佛樂、音樂能釋放沉積的壓力，轉化為學習的能量，共譜課後的美好時光。因應今年學生資訊平台網頁大幅更新改版，悅音社首創運用FB粉絲專頁，藉此分享園地讓大家更認識本社的活動和參與課程。首屆歌唱比賽辦得有聲有色，也期望悅音盃能繼續舉辦令樂聲悠揚、傳承長久久。

## 不忘初心 陳秀蘭主任退休感言共勉

◎陳秀蘭（前中華佛學研究所學術交流中心主任）

感恩1982年進入中華學術院佛學研究所修學的因緣，使得自己在求學期間，即已確立未來生活方向——將學佛、生活與工作結合的原則。

近四十年來，很欣慰與幸運地，果真在當初自己期許的方向上一路走來。當然，這中間，有太多的善因緣成就，包括家人的成全，諸多善知識大德、師長們的提攜，佛學研究所求學期間，班上優秀同學們的啟發引導等，都是奠定我生活方向的貴人。

佛學研究所修學期間，所長 聖嚴師父經常在與研究生互動中期勉大家「道心第一、健康第二、

學問第三」，且多次提示「道心中有衣食」。數十年來，雖然個人一直只是一名在家的修學弟子，卻深刻體會「道心中有衣食」的箇中滋味。

在學習的過程中，自己也經常思維，為何師父對健康的重視更甚學問？想想近數年裡發生的事，或許您我都將有深刻的感悟。2016年11月，中華佛學研究所校友，也是學院的老師長官杜正民教授捨報。2018年5月，文理學院學群長，溫柔敦厚的長者陳伯璋教授也離開了我們。雖然我們都深知佛陀無常苦空的教示，但是如果杜老師能在早年多留意自己的健康，結果必然是大大不同的。今年在全球飽受COVID-19疫情的衝擊下，更凸顯出身心平安的重要。聖嚴師父的慈語教示也因而顯得彌足珍貴。

感恩眾多因緣的成就，在研究所和學院工作學習轉眼竟已圓滿26年。個人退休後，依然會持續學佛、生活與工作（志趣）結合的原則向前行。謹記錄創辦人的叮嚀語和大家共勉。由衷感恩與祝福，阿彌陀佛！



▲陳秀蘭主任（左）服務期間，始終滿懷熱誠地承擔各項事務與照顧新進，深具長者風範，方丈和尚果暉法師（右）特頒贈感謝狀。

- 1994年8月至1997年底，任職中華佛學研究所祕書
- 1998年初至2010年中，職稱改為執行祕書
- 2010年中至2020年7月，職稱更改為學術交流中心主任
- 2006年起至2020年7月，支援法鼓文理學院部分公關業務

### 新書介紹

◎本刊訊

## 從比較的觀點看念住的實修方法



本校譯叢系列第4冊《從比較的觀點看念住的實修方法》出版，是探討禪修根本佛典《念住經》專論，也是作者無著比丘（Anālayo）接續前作《念住：通往證悟的直接之道》，更深度研究不同經文版本觀點的最新力作。本書由長期研修《阿含經》的心承法師、香港教育大學講師劉雅詩，以及本校英文教師呂文仁共同合譯。

無著比丘曾為本校客座研究員，現任巴雷（Barre）佛學研究中心的常駐學者。其以深入的學術研究，結合對禪修的深度瞭解，為佛陀所教授的解脫修行方法提供珍貴的指導。本書專為修行者而寫，希望提供禪修者實踐《念住經》的禪修之道。並且透過比較《念住經》巴利經文的對應版本，漢文版、梵文版和藏文版所呈現的觀點異同，探討禪修的各種議題。

### 110學年度碩士班甄試招生訊息

#### 佛教學系碩士班

完整佛教課程規劃與優秀教學團隊、豐富的海外研修與實習項目  
專業佛教實務與禪修訓練、數位人文與社會實踐等跨學科教學  
網路報名：109.09.28~11.11  
口試日期：109.12.02  
聯絡電話：(02)2498-0707#5416  
E-mail：jhcheng@dila.edu.tw  
佛教學系網頁：https://bs.dila.edu.tw/  
簡章下載網址：https://www.dila.edu.tw/Admission



#### 人文社會學群碩士學位學程

結合心靈的前瞻課程、多元自主的選課設計  
優質陪伴的師生比例、融入自然的學習空間  
1.生命教育碩士學位學程  
2.社會企業與創新碩士學位學程（社會企業組、社區再造組、環境與發展組）  
網路報名：109.10.01~109.11.18  
口試日期：109.12.12  
聯絡電話：(02)2498-0707#5313、5202  
E-mail：hss@dila.edu.tw  
人文社會學群網頁：https://hss.dila.edu.tw/  
簡章下載網址：https://www.dila.edu.tw/Admission



# Āgama Research Group

The Āgama Research Group [ARG] at the Department of Buddhist Studies of the Dharma Drum Institute of Liberal Arts is a special interest group with a shared research focus on the comparative study of early Buddhist thought and texts (the āgamas or received 'canonical texts'), mostly Discourse (sutta/sūtra) and Vinaya literature, but not limited to it.

The ARG was (in)formally constituted in the autumn of 2012, growing out of long-term friendship and collaboration among its core members that comprise academics based at or affiliated with the Dharma Drum Institute of Liberal Arts.

The ARG's vision as an academic community is informed by the intention to support the dialogue between traditional and text-critical / text-historical learning – the study of the Dharma, and the study of 'Buddhism'. The ARG is at the same time dedicated to collaborative research between philologically trained scholars who specialise in early Buddhist philology and scholars of the digital humanities, and it is devoted to fostering exchange between local scholars in the Bud-



▲ Group picture from the fourth seminar of the Āgama Research Group, "Research on the *Saṃyukta-āgama*", Buenos Aires, October 2018.

dhist countries and international academia.

The ARG has a long-term plan of translation work, research, academic seminars and publications and is committed to making its work-in-progress digitally available, ensuring timely and free web access to their research results and publications.

From 2015, the ARG is sponsored by the Fundación Bodhiyāna para la difusión del budhismo en su visión integral (Argentina).

Āgama Research Group co-founder & director

## Bhikkhunī Dhammadinnā

Bhikkhunī Dhammadinnā was born in Italy in 1980 and went forth in Sri Lanka in 2012. She studied Indology, Indo-Iranian philology and Tibetology at the University of Naples 'L'Orientale' and at the International Research Institute for Advanced Buddhism at Soka University in Tokyo and at the Institute for Research in Humanities at Kyoto University. She obtained her master's degree in 2004 with a thesis containing an edition, translation and study of a bonpo *gter ma* and an investigation of the figure of his *gter ston* in the light of the emergence of the bonpo canon. Dhammadinnā then received her doctorate in 2010 with a dissertation on the Khotanese 'Book of *Zambasta*' and the formative phases

of Mahāyāna ideology in Khotan in the fifth and sixth centuries. Her main research interests are the early Buddhist discourses and Vinaya texts, and the development of the theories, practices and ideologies of Buddhist meditative traditions. She is currently working on an edition and integral translation of the Tibetan *Abhidharmakośopāyikā-tīkā* and doing a comparative study of its āgama quotations. Dhammadinnā also serves as the series editor for the ARG publications with the Dharma Drum Publishing Corporation. In addition to her academic work, she has been practising meditation since 1996.



Āgama Research Group co-founder & fellow

## Bhikkhu Anālayo

Bhikkhu Anālayo was born in Germany in 1962 and ordained in Sri Lanka in 1995. In the year 2000 he completed a PhD thesis on the *Satipatthāna-sutta* at the University of Peradeniya (published by Windhorse in the UK). In the year 2007 he completed a Habilitation research at the University of Marburg, in which he compared the *Majjhima-nikāya* discourses with their Chinese, Sanskrit, and Tibetan counterparts. He is a founding member of the Āgama Research Group and

has retired from being a professor of the Numata Center for Buddhist Studies at the University of Hamburg. At present he is a resident scholar and core faculty member at the Barre Center for Buddhist Studies and a member of the Numata Center for Buddhist Studies at the University of Hamburg. Besides his academic activities, he regularly teaches meditation.



## ADMISSION FOR 2021-2022 INTERNATIONAL STUDENTS

DHARMA DRUM INSTITUTE OF LIBERAL ARTS

- ★ A small but beautiful school
- ★ A cradle of positive change capable of training agents for the betterment of society



### Application Date

January 11 to March 31, 2021

### Programs of study

1. Department of Buddhist Studies
2. Master Program in Life Education
3. Master Program in Social Enterprise and Innovation

### New Arrival

## Research on the *Saṃyukta-āgama*

This is the fourth volume of proceedings of the Āgama seminars convened by the Āgama Research Group at the Dharma



Drum Institute of Liberal Arts. It comprises nineteen studies, contributed by eighteen different scholars, on various themes related to the Connected Collections of discourses (*suttas, sūtras*) — *Saṃyutta-nikāya* in Pali, *Saṃyukta-āgama* in Sanskrit — transmitted by different early Buddhist lineages of reciters, preserved in their Indic originals in Gandhari, Pali and Sanskrit as well as in Chinese and Tibetan translations. This research draws attention to fundamental methodological points posed by the study of these scriptural collections as windows into the formation of early Buddhist texts and the organisation of their transmission.